



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 1/(19)
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2024. 09. 17. Felülvizsgálat: 2025. 07. 15.

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Eni i-Sigma top MS 5W-30

Termékkód: 1068

UFI: AFJ9-1018-G00K-6JFF

- 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**
Azonosított felhasználás: motorolaj: belső égésű motorok kenőanyaga, ipari, foglalkozásszerű és fogyasztói felhasználásra.
Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Enilive Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság u.117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@enilive.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Enilive Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság u.117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@enilive.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15²⁰): +36 23 525 902

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Skin Sens. 1

Eye Irrit. 2

Figyelmeztető mondat:

H317

H319

Allergiás bőrreakciót válthat ki.

Súlyos szemirritációt okoz.

2.2. Címkézési elemek

Termékazonosító:

Kereskedelmi név: **Eni i-Sigma top MS 5W-30**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevők:

Hosszú szénláncú (C20-24) kalcium-alkaril-szulfonát; Alkil (C18-C28) toluolszulfonsav, kalciumsók, bórozott; 2,5-Furándion, polimer 1-hexadecénnel, metiloxirán polimer oxirán-bisz(2-aminopropil)-éterrel és 2-metil-1-propénnel, 4-(fenilamino)fenil-imid; Kókuszolaj reakcióterméke bórsavval (H3BO3), dietanol-aminnal és glicerinnel



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sigma top MS 5W-30**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 2/(19)
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2024. 09. 17. Felülvizsgálat: 2025. 07. 15.

GHS piktogram:



Figyelmeztetés: **Figyelem**

Figyelmeztető mondat:

H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H319 Súlyos szemirritációt okoz.

Kiegészítő veszélyességi információ: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános:

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

P264 A használatot követően a kezeket, arcot, alkarokat alaposan meg kell mosni.
P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.
P280 Védőkesztyű, szemvédő/arcvédő használata kötelező.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás:

P305 + P351 + P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép és gyermekbiztos zár: nem szükséges.

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 165/2025. (VI. 24.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban.

2.3. Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sigma top MS 5W-30**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 3/(19)
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2024. 09. 17. Felülvizsgálat: 2025. 07. 15.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj
finomítvány.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. osztály és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú* REACH reg. szám: 01-2119474889-13	276-738-4	72623-87-1	Asp. Tox. 1 (L. megjegyzés, DMSO <3,0%)	H304	65-75
Finomított ásványolaj párlat*, ** REACH reg. szám: nincs adat	-	-	- (L. megjegyzés, DMSO <3,0%)	-	15-20
C7-9-alkil 3-(3,5-di-terc- butil- 4-hidroxifenil)-propionát izomerek keveréke (Adalék) REACH reg. szám: 01-0000015551-76	406-040-9	125643-61-0	Aquatic Chronic 4	H413	2-4
2,5-Furándion, polimer 1- hexadecénnel, metiloxirán polimer oxirán-bisz(2- aminopropil)-éterrel és 2-metil- 1-propénnel, 4- (fenilamino)fenil-imid*** (Adalék) REACH reg. szám: nincs adat	681-947-2	873694-48-5	Skin Sens. 1B Aquatic Chronic 4	H317 H413	1-3
Cink-alkil-ditiofoszfát (Adalék) REACH reg. szám: 01-2119657973-23	272-238-5	68784-31-6	Eye Dam. 1 Aquatic Chronic 2	H318 H411	0,1-1
Kókuszoilaj reakcióterméke bórsavval (H ₃ BO ₃), dietanol- aminnal és glicerinnel (Adalék) REACH reg. szám: 01-2120067755-46	806-731-9	1428353-74-5	Skin Sens. 1B Eye Irrit. 2 Aquatic Chronic 2	H317 H319 H411	0,1-1



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 4/(19)
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2024. 09. 17. Felülvizsgálat: 2025. 07. 15.

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. osztály és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Hosszú szénláncú (C20-24) kalcium-alkaril-szulfonát (Adalék) REACH reg. szám: nincs adat	682-816-2	722503-68-6	Skin Sens. 1B	H317	0,1-03
Alkil (C18-C28) toluolszulfonsav, kalciumsó, bórozott**** (Adalék) REACH reg. szám: nincs adat	953-650-0	-	Skin Sens. 1B Repr. 2	H317 H361d	0,02-0,22

*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik.

**Az összetevő az alábbiak közül egyet vagy többet tartalmaz:

CAS: 64742-54-7 / EK: 265-157-1 / REACH Regisztr. szám: 01-2119484627-25

CAS: 64742-65-0 / EK: 265-169-7 / REACH Regisztr. szám: 01-2119471299-27

CAS: 64742-70-7 / EK: 265-174-4 / REACH Regisztr. szám: 01-2119487080-42

CAS: 64742-56-9 / EK: 265-159-2 / REACH Regisztr. szám: 01-2119480132-48

***Egyedi koncentráció-határérték: ($5 < C \leq 100$) Skin Sens. 1B; H317

****Egyedi koncentráció-határérték: ($2 \leq C < 100$) Skin Sens. 1B; H317 ($17,15 \leq C < 100$) Repr. 2; H361d

L. megjegyzés: A rákkeltőként való harmonizált besorolás alkalmazandó, kivéve, ha kimutatható, hogy az anyag 3 %-nál kevesebb, IP 346, „a PCA meghatározása a felhasználatlan kenő-alapolajokban és az aszfaltánmentes szabad ásványiolaj-frakciókban – dimetil-szulfoxid extrakciós refraktív index módszer” (Institute of Petroleum, London) szerint mért DMSO-extraktumot tartalmaz, amely esetben az e rendelet II. címe szerinti osztályozást erre a veszélyességi osztályra is el kell végezni.

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ:	Elsősegély-nyújtási intézkedések
--------------------	---

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre és helyezzük nyugalomba. Panasz esetén hívjunk orvost.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 5/(19)
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2024. 09. 17. Felülvizsgálat: 2025. 07. 15.

- Bőr:** A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Irritáció esetén a sérült forduljon orvoshoz. Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet, majd fedje le gézzel vagy tiszta ruhával. Jeget tilos rátenni. Ne használjunk kenőcsöt vagy balzsamot, kivéve, ha orvos ad rá utasítást.
- Szem:** A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük ki a szemhéjak nyitvatartása közben. A kontaktlencsét távolítsuk el és folytassuk az öblítést legalább 15 percig. Irritáció, homályos látás vagy duzzanat esetén forduljunk orvoshoz. Ha szembe kerül a forró termék, a hűtés után fedjük le tiszta ruhával vagy gézzel és azonnal forduljunk orvoshoz. Szemcseppet vagy kenőcsöt tilos orvosi utasítás nélkül használni.
- Lenyelés:** **Ne** hánytassuk! Lenyeléskor, ha a sérült eszméleténél van, lenyelés nélkül öblítsük ki a szájüreget vízzel. Forduljunk orvoshoz. Spontán hányás esetén hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig, hogy az aspirációt elkerüljük. Ha a sérült eszméletlen, helyezük stabil oldalfekvésbe. Eszméletlen személynek ne adjunk be semmit szájon át!

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

- Belégzés:** Jelentős koncentráció csak magas hőmérsékleten történő felhasználáskor vagy permet, illetve gőz keletkezése esetén valószínű. Túlzott expozíció okozhat irritációt a légutakban, hányingert, szédülést.
- Bőrre kerülve:** Hosszan tartós vagy ismételt bőrrel való érintkezés okozhat bőrpírt, irritációt, bőrgyulladást. Allergiás reakciót válthat ki. Forró termékkel való érintkezés égési sérüléseket okozhat.
- Szembe kerülve:** Súlyos szemirritációt okoz. Forró termékkel vagy gőzeivel való érintkezés égési sérüléseket okozhat.
- Lenyelés:** Kis mennyiség lenyelése okozhat hányingert, hasmenést, emésztési problémákat.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.

Spontán hányás esetén, ill. aspiráció gyanújakor azonnal forduljunk orvoshoz.

Ha a sérült tudatállapota megváltozott, vagy ha a tünetek nem múlnak el, forduljunk orvoshoz.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékelten tűzveszélyes”



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 6/(19)
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2024. 09. 17. Felülvizsgálat: 2025. 07. 15.

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tűz esetén: Hab, vízköd.

Az alkalmatlan oltóanyag:

Teljes vízszugár (széttérjesztheti a tüzet).

Nem szabad egyszerre habot és vizet használni, mert a víz megszünteti a habot.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, foszfor-oxidok, kalcium-oxid, cink-oxidok, egyéb oxigén-vegyületek (aldehidek stb.), különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően. Zárt térben izolációs légzőkészülék.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további széttérjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás.

Kerüljük az esetlegesen keletkező permet forró felülettel vagy elektromos csatlakozással való érintkezését.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Kerülni kell a termékkel való közvetlen érintkezést.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

Illetéktelen személyek eltávolítandók.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

A környezeti elemek (talaj, altalaj, felszíni vagy felszín alatti vizek) szennyeződése esetén lehetőség szerint távolítsuk el a szennyezett talajt és kezeljük az érintett területet az előírásoknak megfelelően.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 7/(19)
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2024. 09. 17. Felülvizsgálat: 2025. 07. 15.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, más alkalmas anyag stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.

Kiömlés élővízbe: Zárjuk a kiömlés forrását. A kiömlött anyag a felületről leföldrözéssel vagy a megfelelő lebegő abszorbenssel távolítandó el. A visszanyert terméket a megfelelő víz- és olajálló tartályokba kell gyűjteni és az előírásoknak megfelelően megsemmisíteni.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni, kivéve, ha azt szakember kifejezetten javasolja, illetve a helyi hatóságok jóváhagyták.

Megjegyzés: A helyi feltételek, időjárásviszonyok (szélirány, hőmérséklet, vízhullámozás irány, sebessége) befolyásolhatják az ártalmatlanítás módját.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Szükség szerint használjunk megfelelő egyéni védőfelszerelést.

A termék rendkívül csúszós jellege miatt nagyobb körütekintés szükséges anyagmozgatásnál.

A padlót, falakat és egyéb felületeket a veszélyes területen rendszeresen meg kell tisztítani.

Kerülni kell a környezetbe jutást.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Termékkel szennyezett törlőrongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: környezeti hőmérséklet.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 8/(19)
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2024. 09. 17. Felülvizsgálat: 2025. 07. 15.

Csapadéktól védett, száraz, jól szellőző helyen, hőforrástól, nyílt lángtól, forró felületektől, gyújtóforrástól távol, erős oxidálószerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben, megfelelően felcímkézve kell tárolni.

A kiürült tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

A tárolótartályokba való beszállás, és zárt térben történő bármilyen művelet megkezdése előtt megfelelő takarítást kell végrehajtani, ellenőrizni kell a légkör oxigéntartalmát, tűzveszélyességet.

Tároló tartály anyaga: Csak kimondottan ehhez a termékhez ajánlott anyag használható. Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Tárolási hőmérséklet: környezeti hőmérséklet.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Motorolaj: belső égésű motorok kenőanyaga, széleskörű használat, ipari, foglalkozásszerű és fogyasztói felhasználásra.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

Nincs expozíciós határértékkel rendelkező komponens.

CONCAWE ajánlás:

olajköd: MK: 5 mg/m³

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Nem szükséges.

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

a) szem-/arcvédelem Védőszemüveg vagy arcvédő ajánlott, fröccsenésveszély esetén
(MSZ EN 166).



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 9/(19)
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2024. 09. 17. Felülvizsgálat: 2025. 07. 15.

- b) bőrvédelem
- i. kézvédelem Olajálló kesztyű Anyaga: nitril vagy PVC (MSZ EN 374).
Áttörési idő: > 240 perc; PK-teljesítményfokozat: > 5.
Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.
- ii. egyéb Védőruházat (olaj- és szennyasztító) (EN 340). Antisztatikus, csúszásmentes, vegyszerálló biztonsági cipő vagy csizma (szükség esetén hőálló, szigetelt).
- c) a légutak védelme Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén. Ha a koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő (kombinált) szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/141/145, EN 14387).
- d) hőveszély Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- a) Halmazállapot: folyékony
- b) Szín: sárgától a barnáig, tiszta, fényes
- c) Szag: jellegzetes
- d) Olvadáspont/fagyáspont: nincs adat
- e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány: > 250°C (CAS: 72623-87-1)
- f) Tűzveszélyesség: éghető
- g) Felső és alsó robbanási határértékek: nem robbanásveszélyes
- h) Lobbanáspont (ASTM D 93): > 200°C
- i) Öngyulladási hőmérséklet: > 300°C (CAS: 72623-87-1)
- j) Bomlási hőmérséklet: nincs adat
- k) pH: nem értelmezhető
- l) Kinematikus viszkozitás (ASTM D 445)
- 40°C-on: 71,6 mm²/s
- 100°C-on: nincs adat



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sigma top MS 5W-30**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 10/(19)
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2024. 09. 17. Felülvizsgálat: 2025. 07. 15.

- m) Oldhatóság
 Oldhatóság vízben: oldhatatlan
 Oldhatóság egyéb oldószerben: nincs adat
n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték): nincs adat
o) Gőznyomás 20°C-on: ≤ 0,1 hPa
p) Sűrűség és/vagy relatív sűrűség (15°C-on)
 (ASTM D 4052): 855,9 kg/m³
q) Relatív gőzsűrűség: nincs adat
r) Részecskejellemzők: nincs adat

9.2. Egyéb információk
 Nincs adat.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- 10.1. Reakciókészség Nincs ismert veszély.
10.2. Kémiai stabilitás A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
10.3. A veszélyes reakciók lehetősége Erős oxidálószerekkel (peroxidok, kromátok stb.) tűzveszély állhat elő.
10.4. Kerülendő körülmények Közvetlen hő- és gyújtóforrás, forró felület, elektrosztatikus feltöltődés.
10.5. Nem összeférhető anyagok Erős oxidálószeres, erős savak.
10.6. Veszélyes bomlástermékek Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Komponensek:

Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú (CAS: 72623-87-1):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	(OECD 401)
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	(OECD 402)
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/L/4 óra	(OECD 403)



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 11/(19)
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2024. 09. 17. Felülvizsgálat: 2025. 07. 15.

Finomított ásványolaj párlat:

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	(OECD 401)
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	(OECD 402)
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/L/4 óra	(OECD 403)

Cink-alkil-ditiofoszfát (CAS: 68784-31-6):

Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	> 5000 mg/kg	(OECD 402)
-----------	-------------------------	--------------	------------

Alkil (C18-C28) toluolszulfonsav, kalciumsók, bórozott (EK: 953-650-0):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	3640 mg/kg	testtömeg
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	> 2000 mg/kg	testtömeg

C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz- butil-4-hidroxifenil) propionát izomerek keveréke (CAS:125643-61-0):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	500-2000 mg/kg	testtömeg
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	> 2000 mg/kg	testtömeg

Kókuszoilaj reakcióterméke bórsavval (H3BO3), dietanol-aminnal és glicerinnel (CAS: 1428353-74-5):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	200 mg/kg	testtömeg
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	2000 mg/kg	testtömeg

Bőrkorrózió/bőrirritáció:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:	Súlyos szemirritációt okoz.
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
Csírsejt-mutagenitás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Rákkeltő hatás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Reprodukciós toxicitás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Aspirációs veszély:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sigma top MS 5W-30**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 12/(19)
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2024. 09. 17. Felülvizsgálat: 2025. 07. 15.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

Komponensek:

Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú (CAS: 72623-87-1):

Hal:	LC ₅₀	> 100 mg/L	(LL 50)
Daphnia:	EC ₅₀	> 10000 mg/L	WAF, 48 óra (OECD 202)

Finomított ásványolaj párlat:

Hal:	LC ₅₀	> 100 mg/L	(LL 50)
Daphnia:	EC ₅₀	> 10000 mg/L	WAF, 48 óra (OECD 202)

Cink-alkil-ditiofoszfát (CAS: 68784-31-6):

Hal (Cyprinodon variegatus):	LC ₅₀	46 mg/L
------------------------------	------------------	---------

Alkil (C18-C28) toluolszulfonsav, kalciumsók, bórozott (EK: 953-650-0):

Hal (Oryzias latipes):	LC ₅₀	180 mg/L
Daphnia:	EC ₅₀	85,4 mg/L
Alga (Desmodesmus subspicatus):	EC ₅₀	49,3 mg/L
Krónikus:	NOEC	25 mg/L 21 nap

C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz- butil-4-hidroxifenil) propionát izomerek keveréke (CAS:125643-61-0):

Hal (Brachydanio rerio):	LC ₅₀	> 74 mg/L	(OECD 203)
Hal (Oncorhynchus mykiss):	LC ₅₀	> 2 mg/L	
Daphnia 1:	EC ₅₀	> 100 mg/L	24 óra
Daphnia 2 (Daphnia magna):	EC ₅₀	> 1000 mg/L	
Alga (Scenedesmus subspicatus):	EC ₅₀	> 3 mg/L	72 óra (OECD 201)
Alga (Pseudokirchnerella subspicata):	NOEC	> 33,7 mg/L	72 óra
Daphnia (Daphnia magna):	NOEC	≤ 0,01 mg/L	21 nap
Rákfélék (Daphnia magna):	NOEC	≥ 1 mg/L	21 nap

Kókuszlaj reakcióterméke bórsavval (H3BO3), dietanol-amminnal és glicerinnel (CAS: 1428353-74-5):

Alga:	LC ₅₀	1 - 10 mg/L	72 óra
Alga:	LC ₅₀	2,2 - 7,4 mg/L	72 óra
Ha (krónikus):	NOEC	320 µg/L	28 nap
Rákok (krónikus):	NOEC	70 µg/L	21 nap



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 13/(19)
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2024. 09. 17. Felülvizsgálat: 2025. 07. 15.

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Biolebonthatóság:

Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú (CAS: 72623-87-1):

Finomított ásványolaj párlat:

Hosszú szénláncú (C20-24) kalcium-alkaril-szulfonát (CAS: 722503-68-6):

Cink-alkil-ditiofoszfát (CAS: 68784-31-6):

Alkil (C18-C28) toluolszulfonsav, kalciumsók, bórozott (EK: 953-650-0):

C7-9-alkil 3-(3,5-di-terc- butil-4-

hidroxifenil)propionát izomerek

keveréke (CAS: 125643-61-0):

2,5-Furándion, polimer 1-hexadecénnel,

metiloxirán polimer oxirán-bisz(2-

aminopropil)-éterrel és 2-metil-1-

propénnel, 4-(fenilamino)fenil-imid

(CAS: 873694-48-5):

Kókuszolaj reakcióterméke bórsavval

(H3BO3), dietanol-aminnal és

glicerinnel (CAS: 1428353-74-5):

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

Gyorsan lebomló.

Gyorsan lebomló.

Könnyen lebomló.

Nem lebontható.

Gyorsan lebomló.

Gyorsan lebomló.

12.3. Bioakkumulációs képesség

Alkil (C18-C28) toluolszulfonsav, kalciumsók, bórozott (EK: 953-650-0):

C7-9-alkil 3-(3,5-di-terc- butil-4-

hidroxifenil)propionát izomerek

keveréke (CAS: 125643-61-0):

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

Log Pow: 2,7

BCF: 260 (35 nap, Oncorhynchus mykiss OECD 305)

12.4. A talajban való mobilitás

Mobilitás vízben:

A talajrészecskéken adszorbeálódik és mobilitását veszti.

Úszik a vízben.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot.

A termék a REACH XIII. Függelék 1.1 szerint perzisztensként feltételezhető.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 14/(19)
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2024. 09. 17. Felülvizsgálat: 2025. 07. 15.

- 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.
- 12.7. Egyéb káros hatások
- Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóra: Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok aktivitására.
- Hatása a környezetre: Nagy mennyiségben kiömölve a termék a környezetre nézve veszélyes lehet, mivel filmet képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás lehetőségét.
- Vízveszélyességi besorolás (német): WGK 1 (AwSV szerint)

13. SZAKASZ:	Ártalmatlanítási szempontok
---------------------	------------------------------------

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termék hulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05*

Ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 15/(19)
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2024. 09. 17. Felülvizsgálat: 2025. 07. 15.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás:
[ADR a 165/2025. (VI. 24.) Korm. rendelet szerint]

Közúti / Vasúti: ADR / RID besorolás: Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- | | | |
|-------|--|------------------|
| 14.1. | UN-szám vagy azonosító szám | nem besorolt |
| 14.2. | Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés | nem besorolt |
| 14.3. | Szállítási veszélyességi osztály(ok) | nem besorolt |
| 14.4. | Csomagolási csoport | nem besorolt |
| 14.5. | Környezeti veszélyek | nem besorolt |
| 14.6. | A felhasználót érintő különleges óvintézkedések | nem besorolt |
| 14.7. | Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás | nem alkalmazandó |

Vízi szállítás:
Folyami/Tengeri: ADN/ IMDG besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás: ICAO / IATA besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

- 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok
Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, illetve a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.
Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): nem besorolt.

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:

3.b. Veszélyességi osztályok: 3.1-3.6, 3.7, 3.8 hatás, vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10	Eni i-Sigma top MS 5W-30; Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú (CAS: 72623-87-1); Cink-alkil-ditiofoszfát (CAS: 68784-31-6); Alkil (C18-C28) toluolszulfonsav, kalciumsók, bórozott (EK: 953-650-0); 2,5-Furándion, polimer 1-hexadecénnel, metiloxirán polimer oxirán-bisz(2-aminopropil)-éterrel és 2-metil-1-propénnel, 4-(fenilamino)fenil-imid (CAS: 873694-48-5); Kókuszolaj reakcióterméke bórsavval (H3BO3), dietanol-aminnal és glicerinnel (CAS: 1428353-74-5).
---	--



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 16/(19)
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2024. 09. 17. Felülvizsgálat: 2025. 07. 15.

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:

3.c: a 4.1. veszélyességi osztály;	Cink-alkil-ditiofoszfát (CAS: 68784-31-6); C7-9-alkil 3-(3,5-di-terc- butil-4-hidroxifenil)propionát izomerek keveréke (CAS: 125643-61-0); 2,5-Furándion, polimer 1-hexadecénnel, metiloxirán polimer oxirán-bisz(2-aminopropil)-éterrel és 2-metil-1-propénnel, 4-(fenilamino)fenil-imid (CAS: 873694-48-5); Kókuszolaj reakcióterméke bórsavval (H3BO3), dietanol-aminnal és glicerinnel (CAS: 1428353-74-5).
------------------------------------	--

Nem tartalmaz REACH jelöltlistás anyagot 0,1 % vagy azt meghaladó koncentrációban.
Nem tartalmaz a REACH XIV. Melléklet szerinti engedélyköteles anyagot

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

A termék komponensei közül a következőkre készült biztonsági értékelés:

Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú (CAS: 72623-87-1)

Cink-alkil-ditiofoszfát (CAS: 68784-31-6)

Alkil (C18-C28) toluolszulfonsav, kalciumsók, bórozott (EK: 953-650-0)

C7-9-alkil 3-(3,5-di-terc- butil-4-hidroxifenil)propionát izomerek keveréke (CAS: 125643-61-0)

2,5-Furándion, polimer 1-hexadecénnel, metiloxirán polimer oxirán-bisz(2-aminopropil)-éterrel és 2-metil-1-propénnel, 4-(fenilamino)fenil-imid (CAS: 873694-48-5)

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Skin Sens. 1	H317	kalkulációs módszer
Eye Irrit. 2	H319	kalkulációs módszer



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 17/(19)
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2024. 09. 17. Felülvizsgálat: 2025. 07. 15.

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. osztály és kategória teljes szövege:

H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H361d	Feltehetően károsítja a születendő gyermeket.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H413	Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.
Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély 1. kategória
Skin Sens. 1B	Bőrszenzibilizáció 1B. kategória
Eye Dam. 1	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 1. kategória
Eye Irrit. 2	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 2. kategória
Repr. 2	Reprodukciós toxicitás 2. kategória
Aquatic Chronic 2	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória
Aquatic Chronic 4	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 4. kategória

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma top MS 5W-30

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 18/(19)
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2024. 09. 17. Felülvizsgálat: 2025. 07. 15.

Ec _x	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ec _x a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC ₅₀	Ec _x a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Ed _x	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed _x a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EK szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EK-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LC _x	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LD _x	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sigma top MS 5W-30**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 04. 05. Oldal: 19/(19)
(gyártói): 2016. 03. 18. / 2024. 09. 17. Felülvizsgálat: 2025. 07. 15.

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1. 2. 3. 8. 9. 11. 12. 1-16.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai A veszély meghatározása Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai adatok Ökológiai információk Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés	2016. 09. 16.	2
1-16. 1.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások E-mail cím változása	2018. 01. 11.	3
1-16.	Névmódosítás [Régi név: eni i-Sigma Top MS (SAE 5W-30)] Teljes átdolgozás az összetétel változása miatt	2020. 06. 04.	4
1-16.	A 2020/878/EU rendeletnek való megfeleltetés Teljes felülvizsgálat az összetétel változása miatt	2022. 06. 30.	5
1.3. 2.2., 14.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai Jogszabályváltozás	2024. 10. 07.	6
2.2., 14. 1-16.	Jogszabályváltozás Teljes átdolgozás az összetétel változása miatt Egyéb pontosítások	2025. 07. 15.	7